Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Givisiez Skater 95	FEM
CLUB 2	Rothrist	FEM

Lieu/ Ort Location/Luogo	Givisiez	Date / Datum Date / Data	16.10.2011
Start/Beginn Début/Inizio	19:35	End/Ende Fin/Fine	21:35
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POW13		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	165

	No Card/Liz No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	208153	BORNE	Emilie	
Official scorer Marqueur	207685	NICOLET	Nadine	
Referee 1 Arbitre 1	207029	ROCHAT	Laurent	
Referee 2 Arbitre 2	207021	BERGER	Sébastien	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	2
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	0
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	1
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	3

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Givisiez Skater 95**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Givisiez Skater 95

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
55	©	GSCHWIND	Mélanie				94126
16	A	FAWER	Elodie				207235
33	G	YERLY	Floriane	X	X	X	206319
	G						
12		PILLER	Aline				202715
14		KILCHOER	Vanina				210396
15		RENSCH	Cassandra				207232
17		RIGOLI	Sophie				205278
18		CASAL GONZALES	Lucia				209461
19		GENILLOUD	Elodie				204311
20		HUWILER	Camille				211376
29		SPIELMANN	Tifanie				206185
37		LIEW	Linda				206074
38		GUGGISBERG	Rahel				210120
24		GRANDJEAN	Cyntia				210156
79		GRANDJEAN	Sonia				210157

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	RENSCH	Roger		207316

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
01:33	16	79	1				
21:02	37	15	2				
21:39	37		3				
53:29	15	55	4				
				TOTAL			4
TIME OUT			X	X	X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
40:13	29	2	42:13	D
TOTAL		2		min

2 Rothrist

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
14	©	TREIER	Corinne				204206
16	A	RÜEGGER	Désirée				204124
22	G	BLASER	Aline	X	X	X	201201
1	G	KREBS	Luzia				209160
7		BURI	Manuela				204339
13		FLÜCKIGER	Janine				202515
6		LÖTSCHER	Regula				205164
30		LÖTSCHER	Christine				205165
80		ODERMATT	Pia				210227
26		TÄSCHLER	Katja				204228
86		BARMETTLER	Stefanie				211269
8		KUNZ	Nicole				211270
10		ZÜRCHER	Marina				211271
88		LEU	Nadine				207444

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	STAMMBACH	Oliver		202217

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
01:08	26	14	1				
14:54	80	86	2				
43:34	30	7	3				
				TOTAL			3
TIME OUT				X	X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
06:43	30	2	08:43	H
16:29	80	2	18:29	H
19:52	26	2	21:02	A
52:17	16	2	53:29	J1
TOTAL		8		min